

MONTAJ TALIMATI

UYARI!

DOĞRU MONTAJ ESASINDA, UYARI VE MONTAJ KILAVUZU ÜRÜNLER İMALATÇININ SORUMLULUĞUNDAN ÇIKAR.

SONOROUS Ürünü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Bu el kitabındaki talimatları uygulamakla ürününüzün maksimum performansını elde etmenizi sağlayabiliriz. Sonorouz Ürününüz her işlem zahafından İleri teknoloji ve kalite yönetimi ile İmal edilmiştir. Mobilyanızın her parçasını kalite malzemeyle İmal edilmiştir.

BİLEŞENLER

Yapısı: Alüminyum ve temperli camdan yapılmıştır. Aksesuarlar: Küçük tekerlekli sistemler, çubuklar, metalik ve plastik donanımlar.

MONTAJ

- Camın çökmemesi için mobilyayı düz bir zemin üzerinde monte ediniz.
- Sağlamlığı artırmak için, tüm bağlantı noktaları ve vidaları iyice sıkınız.

KULLANIM VE BAKIM İPUÇLARI

- En ağır tekerlekler en alt kısıma koyunuz tavsiye ederiz.
- Temizlemek için en iyi metod kalfif alkolü veya saf suyu banyolu suyu sıkınız temiz, tily bırakmayan bir kumaş ile silinizdir.
- Sensitiz temizleme kimyasalları kullanmayınız.

Daha sonra bakmak için bu el kitabına bakınız.

Bu kılavuzda basılı hatalar ve Üründe haber vermeden yapılabilecek teknik değişiklikler hakkında bilgi.

GARANTİ ŞARTLARI

- Sonorouz, Ürününüzü satın aldıktan sonra 5 yıllık bir süre için malzeme ve işçilikten kaynaklanan bir hataya karşı garanti sunar. Sonorouz'un yazılı olarak uyumunuzu bildirmesi ve satın alınmış bileşimleri sunmasını şartıyla, SONOROUS kendi tekerlekleri ve diğer aksesuarları garanti kapsamına almaz ve de dağılımsız olarak sağlar.
- Garanti kapsamında bir talep olduğunda, Ürün orijinal satın alma belgelerinizle birlikte (Notas, İthalat veya nakliyat) yazılı olarak teslim edilir. Satın alma belgesi almadan önce satın alınmış ve satın alma tarihini göstermelidir.
- Garantiyi hükümleri kılacak durumlardır:
 - Ürün teslimata göre monte edilmediyse,
 - Üründe hasarlar varsa,
 - Kusur harici sebeplerden kaynaklanıyorsa, yanlış malzeme ve işçilik hatalarında dışında ise,
 - Ürün imalatçı tarafından tavsiye edilmeyen başka aksesuarlar kullanılıyorsa.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

ΠΡΟΦΟΝΗ
Η ΣΩΣΤΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΗ
ΓΙΑ ΝΑΙΣ ΠΡΟΝΟΜΙΑΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΕΙΣ ΜΕ ΚΑΚΟ ΤΡΟΠΟ ΔΕΝ ΑΠΟΤΕΛΟΥΝ ΕΥΘΥΝΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ

Σας ευχαριστούμε που προμηθεύσατε αυτό το προϊόν SONOROUS. Ακολουθώντας τις οδηγίες συναρμολόγησης θα έχετε το μέγιστο αποτέλεσμα και το σωστό ασφαλιστικό αποτέλεσμα. Τα προϊόντα SONOROUS που συναρμολογούνται με προμηθευτές μηδενικούς και με διασφαρισμένο έλεγχο σε όλα τα στάδια παραγωγής. Κάθε μέρος του έχει κατασκευαστεί με υψηλή ποιότητα ποιότητας.

ΠΕΡΙΧΟΜΕΝΑ

Διαβάστε προσεκτικά: Τμήματα από γυαλί και αλουμίνιο, Εξοπλισμός: Βίδες με κωνική ροδέρα, ρόδες ασφαλείας, μεταλλικοί και πλαστικοί σύνδεσμοι.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

- Χρησιμοποιείτε γνήσιες συναρμολόγησης για επίθεση και λεία επιφάνεια, έτσι ώστε να αποφευχθεί κάθε πιθανή γρατζουνιά.
- Πάνω να εξασφαλίσετε τη μέγιστη ασφάλεια του συστήματος, όπως οι βίδες και οι σύνδεσμοι πρέπει να στεγνώνουν καλά.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Συνιστούμε να τοποθετήσετε το βάρη/το αντικείμενο στο χαμηλότερο πόδι.
- Η καλύτερη μέθοδος καθαρισμού είναι απλά με ένα καθαρό μαλακό ύφασμα αποστραγγισμένο σε ανώνυμο ή νερό. Μη χρησιμοποιείτε συνθετικά υφασμά καθαρισμού.

Παρακαλούμε κρατήστε αυτό το έντυπο και γνήσιες πληροφορίες αν αγοράσώ Ο ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ ΔΕΝ ΕΥΘΥΝΕΤΑΙ ΓΙΑ ΤΥΠΟΓΡΑΦΙΚΑ ΛΑΘΗ ΟΠΩΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΜΕ ΕΚΠΟΣΗ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΟΥ.

ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Η Sonorouz εγγυάται το προϊόν της γνήσιες 5 χρόνια από την αγορά τους, γνήσιες κάθε βλάβη που οφείλεται σε κατασκευαστικό λάθος. Στην περίπτωση αυτή η Sonorouz μέσω του εξουσιοδοτημένου διανομέα της, θα αποζημιώσει ή αν αυτό είναι αδύνατο, θα αντικαταστήσει το κατασκευασμένο προϊόν, με προϋπόθεση να έχει αποδοθεί οριστική αγορά.

Σε περίπτωση αμφισβήτησης σχετικά γνήσιες προϊόντα εντός εγγύησης, το προϊόν καθώς και η εγγύηση και η αρχική αποδοτική αγορά θα πρέπει να αποστραγγιστούν στην εξουσιοδοτημένο διανομέα. Η αποδοτική πρέπει να αποδοθεί χωρίς να καθίσταται πάχυνση και την ημερομηνία αγοράς. Το στοιχείο της αντιστοιχίας αναγράφονται στην τελευταία σελίδα. Η εγγύηση δεν θα ισχύει σε περίπτωση που: Το προϊόν ΔΕΝ έχει συναρμολογηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες. Το προϊόν έχει υποστεί τροποποίηση ή οποιαδήποτε αλλαγή (τροποίηση, βλάβη, αντικατάσταση κλπ). Η βλάβη οφείλεται σε οριστές, εντός εξουσιοδοτημένου κατασκευαστή, ή κακής κατασκευής. Το προϊόν έχει χρησιμοποιηθεί γνήσιες λειτουργία που δεν ονομάζεται κατασκευαστής.

INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE

ATENȚIE!
ASAMBLAREA CORECTĂ ESTE ESSENȚIALĂ.
Ο ASAMBLAREA ÎNEPTĂRIȚĂ DETERMINĂ DETERIORAREA PRODUSULOR ȘI NU ÎNTRĂ ÎN RĂSPUNSABILITATEA FABRICANTULUI.

Va mulțumim că ați cumpărat produsul SONOROUS. Urmând instrucțiunile din acest manual veți obține performanțe maxime și va veți evita orice probleme asociate cu produsul SONOROUS și tot timpul cu o întreprindere avansată și un management de calitate în fiecare stadiu de producție. Fiecare parte a produsului este fabricată din materiale din mestece de calitate superioară.

COMPONENTA

Structura: Aluminiu și sticlă temperată cu protecție anti-șoc.

Aksesori: Sistem de roți, bete, garnituri din plastic și metal.

ASAMBLARE

-Asamblați produsul pe o suprafață plată și curată astfel încât să nu se zgărie sticla.

-Că să maximizați rigiditatea, toate punctele de conectare și servizor trebuie să fie foarte strâns.

SFATURI PENTRU PĂSTRAREA ȘI CURĂȚAREA

- Va recomandăm să dezasamblați produsul mai întâi pe șerțul de servizor.
- Metoda optimă de curățare este cu o câștig curată, care nu lasă scame învultuți în accii sau apă. Nu folosiți produse de curățare agresive.
- Va rugăm să păstrați acest manual pentru a utiliza ulterioară.

CONDIIȚII DE GARANȚIE

SONOROUS garantează pentru o perioadă de 5 ani dacă defectul aparține fabricației. SONOROUS sau distribuitorul autorizat vor decide dacă produsul se va repara sau înlocui după ce s-a primit dovada cumpărării și o înscrisoare cu produsul este recomandat.

În cazul unei reclamații din timpul garanției, produsul trebuie returnat distribuitorului autorizat împreună cu acțiunile de cumpărare (factura, chitanță). Actul de cumpărare trebuie să evidențieze clar numele cumpărătorului și data cumpărării.

Va rugăm, pași adresa pe site-ul acestui document.

-Nu se va acorda garanție dacă:

- Produsul nu a fost asamblat în concordanță cu instrucțiunile.
- Produsul a fost modificat.

-Declinarea este rezultatul unor cauze externe, ale cauzei în afara de cele ce aparțin modului de fabricare.

-Produsul este folosit în alt scop în afara de cel recomandat de fabricant.

ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРАВИЛЬНАЯ СБОРКА ЯВЛЯЕТСЯ НЕОБХОДИМЫМ УСЛОВИЕМ.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА НЕПРАВИЛЬНО СОБРАННЫЕ УСТРОЙСТВА.

Благодарим Вас за покупку изделия «SONOROUS». Следуя инструкции в данном руководстве, вы сможете добиться максимальной эффективности изделия и внести в свою жизнь полную оригинальную стиль. Ваше изделие «Sonorous» изготовлено с помощью самых передовых технологий и системы управления качеством на каждой стадии производственного процесса. Каждая деталь вашего мебели изготовлена из материалов самого высокого качества.

КОМПОНОВКА

Структура: состоит из алюминия и закаленного стекла.

Аксесуары: кастор, рейки, металлическая и пластиковая гарнитура.

СБОРКА

-Собирайте мебель на плоской гладкой поверхности таким образом, чтобы не поцарапать стекло.

-Чтобы добиться максимальной устойчивости, все соединения точны и болты следует сильно закрутить.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И УХОДУ

-Рекомендуем расположить наиболее тяжелое оборудование на нижнюю полку.

-Оптимальный метод для чистки – простое вытирание с помощью чистой, не содержащей порошков, увлажненной салфетки или чистой водой. Не используйте синтетические чистящие химикаты.

Будьте добры, сохраняйте данное руководство для будущего справки.

МОЖЕТ ИМЕТЬ МЕСТО ОШИБКИ ПЕЧАТИ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ПОЛНАМА

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

«Sonorous» предоставляет гарантию на период 5ти лет после приобретения товара, в случае возникновения неполадки по причине дефекта материала или качества изготовления изделия. «SONOROUS», как единственная альтернатива и эксклюзивный дистрибутор, обязуется произвести, отремонтировать или заменить продукт при предоставлении таковой в письменном виде с указанием названия и количества, полученных «SONOROUS».

В случае вала, согласно гарантии, изделие возмещается уполномоченному дистрибутору вместе с оригинальным талоном о покупке (счет-фактура, квитанция об уплате или расписка о получении). В талоне о покупке должно указываться

точное название поставщика и дата покупки.

Гарантия на продукт не распространяется в случае если:

- Продукт НЕ БЫЛ СОБРАН в соответствии с инструкцией.
- Продукт был модифицирован
- Попамя возникла в результате внешних причин, то есть, причин, которые не являются дефектами материала или качеством изготовления изделия.
- Изделие использовалось не по назначению или выполняло функцию, не рекомендованную производителем.

نستور العمل نصب

تعمیر

نصب صحیح الزامیست

کاربرهات سازنده هیچ مسئولیتی در قبال نصب نادرست بعهده نمی‌گیرد.

اذا شما به یادتان خرید محصولات Sonorous شرکتی کردید، بدین کترین دستورالعملهای زیر، شما را قادر به نصب بالاترین سطح کیفی ایستاده و زیبایی سفیدی رنگهای آن کامل خواهید کرد.

محصولات Sonorous یا تکنولوژی پیشرفته و مدیریت دقیق در تمام مراحل ساخت، تولید شده و تمام قطعات این محصول از با کیفیت ترین مواد موجود، تهیه شده است.

وزن و تشکیل قطعه

ساختار: این محصول از آلومینیوم و شیشه فشرده تشکیل شده است.

تجهیزات: این محصول از: چوب، محصولات پلاستیکی و فلزی.

نصب

توجه: نصب، سخت جانگویی از فشار اشیاء سنگین، آن را با روی یک سطح صاف و درم قرار دهید.

- برای بالا بردن سطح استحکام، همه نقاط اتصال و پیچها باید به شدت سفت شوند.

تذکراتی برای استفاده و نحوه نگهداری

- توصیه ما این است که سنگینترین وسیله را بر روی طبقه زیرین قرار دهید.

ملاحظات: این محصول از آلومینیوم و شیشه فشرده تشکیل شده است.

تجهیزات: این محصول از: چوب، محصولات پلاستیکی و فلزی.

شرایط گارانتی

شرکت Sonorous شما را به شرح این که تشکیل در مواد تشکیل دهنده یا خطری ساختن باشد، به مدت 5 سال گارانتی میکند.

Sonorous به عنوان سازنده و توزیع کننده محصولی، باید تمام قسمت‌ها را نصب و تعمیر و همچنین مسئولیتی که کارکنان خود را طرف

Sonorous داشته باشد، اقدام نماید.

• هر مورد درخواست خسارت، من در زمان گارانتی، وسیله باید به همراه مدارک اصلی خرید (فاکتور، فیش یا رسید یا به مرکز بهش میان.

• برگرداندن خود، بر روی یک خرید باید نام فروشنده و تاریخ خرید به همراه فاکتور شده باشد.

• گارانتی من سرور، مورد درم زیر، فقط در صورتی که:

- وسیله مطابق با دستورالعمل نصب شده باشد.

- دستکاه تعمیر شده باشد.

- مشکل موجود، آمده در نتیجه عوامل غیر از مواد تشکیل دهنده یا خطری ساختن باشد.

توجهات/ تعليمات

ملاحظه

1/ التركيب الصحيح للمنتج هو الاساس لادامة المنتج .

2/ التركيب الخاطيء يسببفقدان المتانة للمنتج .

هذا التاليف يوجهك الى كيفية استعمال المنتج .

يتم اختيارنا لادامة لك المنتج في المتابعة الخاصة به .

لا نضمن لك ان المنتج سيعمل دائما كما هو متوقع .

المواد الأولية

الالومنيوم و زجاج قوي .

الكاملات : اختيارنا جودة نظام الاطرار الصغيرة كلها مصنوعة من المعادن والبلاستيك .

التركيب

كي لا يحدث المنتج ولا يتعرض للكسر ركهوا على ارض مستوية .

للمحافظة على المنتج احكموا ربط البراغي ونقاط الوصل .

ملاحظات عن الاستعمال

وضع المواد الاكثر ثقلا في اسفل طبق في المتعددة .

تنظيف اكثر لتسائة استخداما معطيات قالة الكحول والامثلة لا تترك وراءها شوائب .

لا تستخدموا مواد كيميائية لتنظيف المنتج .

الحفاظ على التاليف الجيد لرجوع اليها وقت الحاجة .

شروط الضمان

يتم الضمان لمدة سنوات بعد شراء المنتج اذا وجد أي خلل في مواقع لحم المعادن .

قبل انتهاء صلاحية الضمان اذا كان لديك أي استفسار يرجى جلب الضمان ووصول الشراء لموقع وتاريخ الشراء .

مَن يقد الضمان صلاحية

• اذا كان الربط جالسا لتعليمات الموجودة في التاليف .

• اذا حدثت أي تعديلات على التعليمات .

• اذا تدخل جهة اخرى غير الشركة المعنية في تصحيح المنتج .

• الاطباب الخارجة عن ارادة الشركة كالكوارث الطبيعية والحرائق .

CODE : B

PIANOBLACK

CODE : C

CLEAR

PL 2310

ASSEMBLY INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE
MONTAGE ANLEITUNG
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
MONTAGE AANWIJZINGEN
MONTAJ TALIMATI
ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ
ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ
تعليمات التركيب
INSTRUCTIUNI DE ASAMBLARE
توجيهات/ تعليمات



3D assembly
animation available at
sonorous.com



MAXIMUM BRACKET LOAD
56 KG

1

1	2	3	4	5	6	7
1	1	2	1	1	2	1

2

3

4

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

! WARNING
CORRECT ASSEMBLY IS ESSENTIAL.
MISASSEMBLED PRODUCTS FALL OUTSIDE THE RESPONSIBILITY OF THE MANUFACTURER

Thank you for your purchase of SONOROUS product. Following the instructions in this manual will enable you to obtain maximum performance and complete your living space in style. Your Sonorous product has been manufactured with advanced technology and quality management throughout every process stage. Each part of your furniture is produced of the superior quality materials.

COMPOSITION
 Structure: Structure consisting of aluminium and tempered glass.
 Accessories: Castors systems, rods, metallic and plastic fittings.

ASSEMBLY
 Assemble the furniture on a flat and smooth surface in order not to let any scratches on glass.
 To maximize the rigidity all connection points and screws should be fixed strongly.

HINTS FOR USAGE AND MAINTENANCE
 We recommend you to place the heaviest equipment on the bottom shelf.
 The optimum method for cleaning is to simply wipe with a clean, lint free cloth using alcohol or pure water. Do not use synthetic cleaning chemicals.

Please retain this manual for future reference.

SUBJECT TO PRINTING ERRORS AND TECHNICAL AMENDMENTS

GARANTEE CONDITIONS

- All Sonorous products are guaranteed for a period of 5 years after the purchase against defects in material or workmanship. SONOROUS shall at its sole option and at distributor's exclusive remedy, either repair or replace the product provided proof of purchase and written notice of non-conformance are received by SONOROUS.
- In case of a claim under guarantee the product should be returned to the authorised distributor together with the original purchase ticket (invoice, docket or receipt). The purchase ticket should clearly state the name of the supplier and the date of purchase.
- The guarantee will be void if:
 - The product is NOT assembled in accordance with the instructions.
 - The products has been modified.
 - The fault is the result of external causes i.e. causes other than material or workmanship.
 - The product is applied for other destiny or function that is not recommended by manufacturer.

MONTAGE ANLEITUNG

VORSICHT!
ACHTEN SIE DARAUFG DASS DAS PRODUKT RICHTIG MONTIERT IST.
FUR FALSCH ODER FEHLERHAFT MONTIERTE PRODUKTE LIEGT KEINE HAFTUNG DES HERSTELLERS VOR.

Zunächst einmal möchten wir Ihnen vielmals danken, dass Sie sich für ein SONOROUS Produkt entschieden haben. Wenn Sie die in der Gebrauchsanleitung genannten Punkte beachten, werden Sie eine maximale Performance des von Ihnen gekauften Produktes erreichen. Dieses Produkt wird Ihnen Lebenszeit zur Vollkommenheit bringen.

Dieses Sonorous Produkt ist so hergestellt, dass es bei jeder Betriebsstufe den höchsten technischen Standard und den höchsten Qualitätsstandard bringt. Jedes Stück Ihres Möbels ist aus den besten Materialien hergestellt worden.

ZUSAMMENSETZUNG
 Hergestellt aus Aluminium und Glas
 Zubehörartikel: Kleina mit Rädern versehene Systeme, Stangen, Zubehörteile aus Plastik und Metall.

MONTAGE
 Um Kratzer auf dem Glas zu vermeiden, sollten Sie darauf achten, dass das Produkt auf glatter Ebene montiert und aufgestellt wird.
 Um die Widerstandsfähigkeit des Produktes zu erhöhen, sollten Sie unbedingt darauf achten, dass alle Verbindungsstücke und Schrauben fest zugschraubt sind.

GEBRAUCHSANLEITUNG UND PFLEGEANLEITUNG
 Wir möchten Ihnen dringend empfehlen schwere Gegenstände auf der untersten Platte aufzustellen.
 Zur Reinigung empfehlen wir Ihnen ein Reinigungsgut zu verwenden, der keinen Staub hinterlässt und entweder leicht in Alkohol getaucht ist oder mit sauberem Wasser befeuchtet ist. Achten Sie bitte darauf, dass das Reinigungsgut eher trocken als nass ist. Bitte vermeiden Sie keine synthetische und chemische Reinigungsmittel.

Heben Sie diese Gebrauchs- und Pflegeanleitung für später auf.
 Wir behalten uns in dieser Gebrauchsanleitung das Recht vor, an dem Produkt technische Änderungen durchzuführen. Durchgeführte Änderungen müssen vorher nicht angekündigt werden. Es liegt keine Haftung für Druckfehler vor.

GARANTEE BEDINGUNGEN

- Sonorous gewährt Ihnen nach Kauf eines Produktes für fünf Jahre Garantie. Die Garantie gilt für Materialfehler und für Montagefehler. Für den Rest der Garantiezeit ist es notwendig, dass Sie den Fehler schriftlich anzeigen und den Kaufbeleg vorlegen. SONOROUS wird dann, je nach eigener Entscheidung oder nach Vorschlag des Käufers, entweder das Produkt reparieren oder es gegen ein neues Produkt austauschen.
- Falls eine Garantiehaftung gegeben ist, ist das Produkt zusammen mit dem Original Kaufbeleg (Rechnung oder Lebenschein) an den zuständigen Produktvertreter auszuliefern. Aus dem Kaufbeleg sollte frei erkennbar sein, von wo und wann das Produkt gekauft wurde. Die Anschrift sollte sich unten auf dem Kaufbeleg befinden.
- Fälle in denen keine Garantiehaftung gegeben ist:
 - Im Falle, dass das Produkt fehlerhaft montiert wurde
 - Im Falle, dass an dem Produkt Reparaturen vorgenommen wurden
 - Falls der Fehler auf ein Verschleßen zurückzuführen ist und kein Materialfehler oder Herstellungsfehler gegeben ist
 - Im Falle, dass das Produkt zu anderen Zwecken eingesetzt und verwendet wurde als durch den Hersteller bestimmt.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

AVISO IMPORTANTE!
UN MONTAJE CORRECTO ES FUNDAMENTAL.
UN MAL MONTAJE DEL MUEBLE DEJARA SIN EFECTO LA RESPONSABILIDAD DEL FABRICANTE

Gracias por su compra de un producto SONOROUS. Siguiendo las instrucciones de este manual usted conseguirá el máximo partido del mueble, y la mejor estética para su hogar.
 Su producto SONOROUS está fabricado con avanzada tecnología y la máxima calidad en todos sus procesos de elaboración. Todos los elementos del mueble están hechos con la mejor calidad de materiales.

MONTAJE
 Monte el mueble sobre una superficie plana y suave, para evitar al rayar los cristales. Para conseguir la mayor rigidez posible, las piezas y varillas necesitan ser bien ajustadas.

CONDICIONES DE USO Y MANTENIMIENTO
 Recomendamos colocar el componente más pesado del sistema en el estante inferior.
 La mejor forma para limpiar el mueble es, sencillamente, pasar un paño limpio y suave, empapado ligeramente en agua alcoholada sobre las superficies del mueble. No use nunca productos químicos.
 Por favor, conserve este manual para consultas futuras.

CONDICIONES DE GARANTIA
 SONOROUS garantiza este artículo por un periodo de cinco años desde su compra, si el problema que se detecta en el mueble es debido a algún defecto en el material o en la fabricación del mismo. En ese caso SONOROUS reparará o reemplazará el mueble sin coste alguno.
 En caso de reclamación bajo garantía el producto será devuelto bajo la autorización del distribuidor, junto con la factura y/o el albarán de compra. En estos documentos deberá figurar claramente los datos del vendedor y el comprador.
 La garantía deberá de tener efecto si:
 - El producto no está montado de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
 - El mueble ha sido modificado.
 - La causa de la incidencia está motivada por otros agentes externos y ajeno a este artículo.
 - El usuario utiliza el mueble para otros fines que no sean los establecidos por el fabricante.

COMPOSICION DEL PRODUCTO
 Estructura: El mueble está básicamente fabricado en aluminio y cristal templado.
 Complementos: Sistema de ruedas, varillas rosadas y tiras de plástico y metálicas.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

! AVERTISSEMENT !
UN MONTAGE CORRECT EST ESSENTIEL.
LE FABRICANT N'EST PAS RESPONSABLE DU MAUVAIS ASSEMBLAGE DU PRODUIT.

Nous vous remercions de l'achat d'un produit SONOROUS. Suivre les consignes de ce manuel vous permettront d'obtenir les meilleures performances de votre meuble afin d'optimiser votre espace audio vidéo.
 Votre produit SONOROUS a été fabriqué grâce à une technologie avancée et à un contrôle de qualité à chaque étape de sa réalisation. Chaque élément de votre meuble a été produit avec des matériaux de grande qualité.

COMPOSITION
 Structure composée d'aluminium et de verre trempé.
 Accessoires : Roulettes, tiges filettées, petits accessoires en métal et en plastique.

MONTAGE
 Montez le meuble sur une surface plate et uniforme de façon à ne pas égratigner le verre.
 Pour optimiser la rigidité tous les points d'assemblage et les vis doivent être fortement fixés.

CONSEILS POUR L'USAGE ET LA MANUTENTION
 Nous vous conseillons de placer l'équipement le plus lourd de votre système Audio Vidéo au niveau inférieur de votre meuble.
 Pour le nettoyage : utiliser simplement un chiffon humidifié d'alcool ou d'eau. N'utilisez pas produits chimiques synthétiques pour nettoyer.

Si vous plaiez, conservez ce manuel pour vos consultations futures.
SOURCES AUX ERREURS DE PRESSE ET AUX AMENDEMENTS TECHNIQUES

CONDITIONS DE GARANTIE

- La garantie des produits SONOROUS est valide sur une période de 5 ans suivant la date d'achat. La garantie n'est possible que sur la mise en cause des matériaux et de la fabrication.
- SONOROUS s'oblige à la réparation ou à l'échange du produit sur la présentation de la preuve d'achat et d'une attestation de non-conformité.
- En cas de réclamation sous garantie le produit doit être retourné clairement au distributeur autorisé avec le ticket d'achat original (facture, quittance ou reçu). Le ticket d'achat doit indiquer complétement le nom du fournisseur et la date d'achat.
- La garantie perd sa validité si:
 - Le produit n'a pas été monté suivant les instructions.
 - Le produit a été modifié.
 - Le défaut est le résultat de causes externes. Par exemple, des causes autres au matériaux ou la fabrication.
 - Le produit a été utilisé à des fonctions qui n'ont pas été préconisées par le fabricant.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

AVVERTENZA!
IL PRODOTTO DEVE ESSERE MONTATO CORRETTAMENTE.
IL FABBRICANTE NON SARA' RESPONSABILE PER PRODOTTI MONTATI IN MODO NON CORRETTO

Gratie per aver acquistato un prodotto SONOROUS. Per ottenere le massime prestazioni dal vostro acquisto e per completare con stile i vostri ambienti, vi consigliamo di seguire le istruzioni contenute nel presente manuale.
 Il vostro prodotto Sonorous è frutto di tecnologia avanzata e di una gestione della qualità applicata a tutte le fasi del processo. Ogni pezzo del vostro meuble è fabbricato con materiali di prima qualità.

COMPOSIZIONE
 Struttura: La struttura è in alluminio e vetro temperato.
 Accessori: sistemi a ruote orientabili, tiranti, accessori in metallo e plastica.

MONTAGGIO
 -Montare il meuble su di una superficie piana e liscia per evitare di graffiare il vetro.
 -Per garantire la massima rigidità, tutti i punti di connessione e il vite vanno fissati ben stretti.

CONSIGLI D'USO E MANUTENZIONE
 -Si consiglia di fissare gli oggetti più pesanti sul piano di fondo.
 -Il metodo migliore per pulire il prodotto è utilizzare un semplice panno pulito e senza filacci, con alcool o acqua. Non usare detergenti chimici sintetici.

Conservare il presente manuale per future consultazioni.
SALVO ERRORI DI STAMPA E CON RISERVA DI MODIFICHE TECNICHE

CONDIZIONI DI GARANZIA

- Sonorous garantisce il prodotto per un periodo di 5 anni dall'acquisto, per guasti causati da difetti di materiali o di lavorazione. SONOROUS provvederà, a sua scelta e come unico rimedio spettante al distributore, a riparare o sostituire il prodotto a condizione che alla stessa vengano fatte pervenire la prova d'acquisto ed una comunicazione scritta attestante la non conformità del prodotto.
- In caso di reclamo in garanzia, il prodotto va rispedito al distributore autorizzato insieme al titolo di acquisto originale (fattura, bollo di consegna o ricevuta). Il titolo di acquisto dovrà indicare chiaramente il nome del fornitore e la data di acquisto.
- La garanzia non sarà valida se:
 - Il prodotto NON è stato montato secondo quanto indicato nelle istruzioni.
 - Il prodotto è stato modificato.
 - Il guasto è stato provocato da cause esterne, e, cause non relative a lavorazione o materiali.
 - Il prodotto è stato impiegato per una destinazione d'uso diversa da quella indicata dal fabbricante.

MONTAGE AANWIJZINGEN

! WAARSCHUWING !
CORRECTE MONTAGE IS HOODZAKELIJK.
INCORRECT GEWONTENDE PRODUCTEN VALLEN BIJTEN DE VERANTWOORDELIJKHEID VAN DE PRODUCTENT

Dank u voor het kopen van een SONOROUS product. Door het volgen van de instructies in deze handleiding zult u maximale prestaties verkrijgen en het meubel een leefruimte in stijl verkrijgen.
 Uw Sonorous product is met geavanceerde technologie en tijdens elke proces fase met quality management geproduceerd. Elk onderdeel van uw meubilair is met de beste kwaliteit materialen geproduceerd.

SAEMENSTELLING
 Structure: Structure bevat aluminium en aangepast glas.
 Toebehoren: Castors systemen, staven, metaal en plastic verbindingen.

MONTAGE
 -Monteer het meubilair op een vlakke oppervlakte om eventuele krassen op het glas te vermijden.
 -Om de stevigheid maximaal te verkrijgen moeten alle verbindingen en alle schroeven stevig bevestigd worden.

AANWIJZING VOOR GEBRUIK EN ONDERHOUD
 -We bevelen aan de zwaarste voorwerpen op de laagste plank te plaatsen.
 -De beste manier om schoon te maken is simpelweg een schoon, pluisvrij vilt doek met alcohol of zuiver water te gebruiken. Gebruik geen synthetische schoonmaakchemicaliën.

Bewaar alstublieft dit handboek voor toekomstige referentie.
MOGELIJKE DRUKFOUTEN EN TECHNISCHE AANPASSINGEN KUNNEN AANWEZIG ZIJN

GARANTEE CONDITIES

- Sonorous geeft garantie voor een periode van 5 jaar na aanschaf mocht er een defect plaatsvinden wat veroorzaakt wordt door het materiaal of vakkundigheid. SONOROUS zal als enige optie en als distributeur's exclusieve remedie het product repareren of vervangen, mocht men het bewijs van aankoop en een schriftelijk bericht van niet-conformiteit: SONOROUS voor kannel leggen.
- In geval van een claim onder garantie moet het product aan de erkende distributeur samen met het originele aankoopbewijs (rekening of ontvangstbewijs) teruggesonden worden. Op het aankoopbewijs moet duidelijk de naam van de leverancier en de datum van aankoop vermeld staan.
- De garantie zal ongeldig zijn als:
 - Het product niet gemonteerd is zoals het in de aanwijzing is vermeld staat.
 - Er wijzigingen in het product zijn aangebracht.
 - Het defect door externe oorzaken veroorzaakt is. Door oorzaken die niet met het materiaal of de vakkundigheid te maken hebben.
 - Het product op een andere manier of functie, die niet door de producent wordt aanbevolen, is gebruikt.